

EasyCut 110/18V P4A

Art. 14772

HighCut 250/18V P4A

Art. 14774

HighCut 360/18V P4A

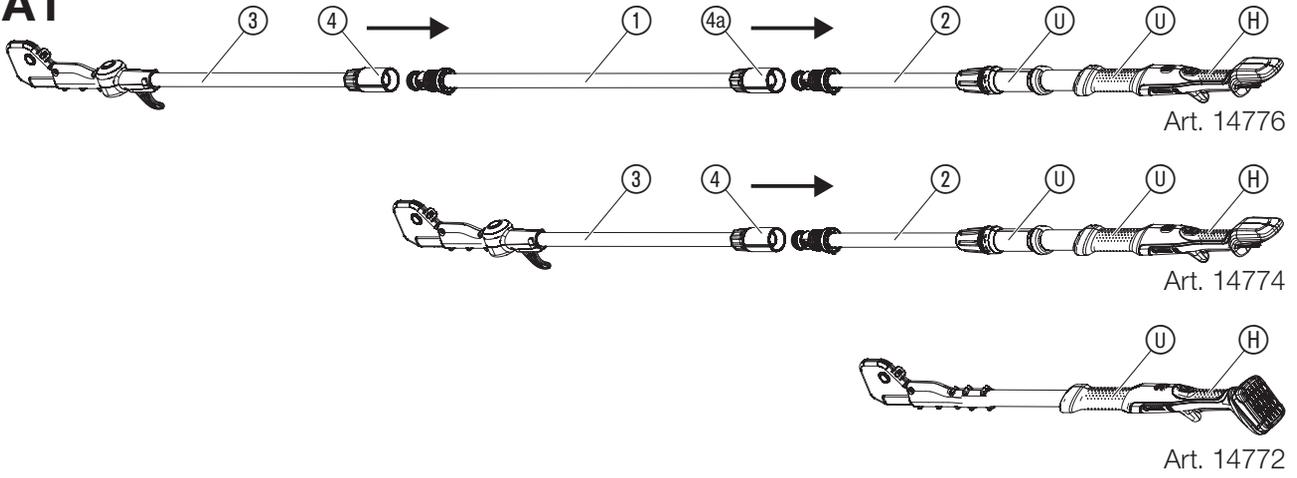
Art. 14776

**fr Mode d'emploi**

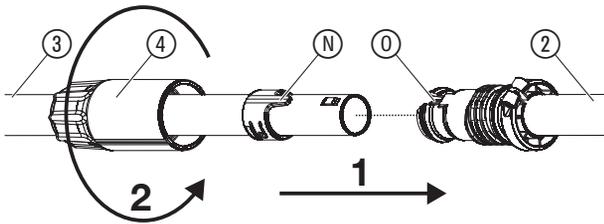
Coupe-branches à batterie/Coupe-branches télescopique à batterie

---

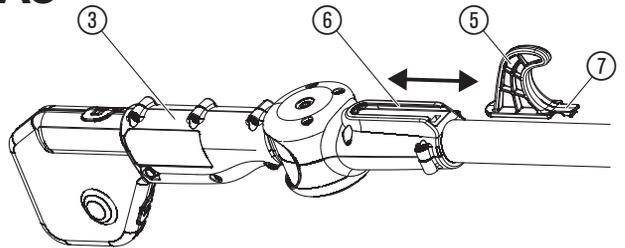
# A1



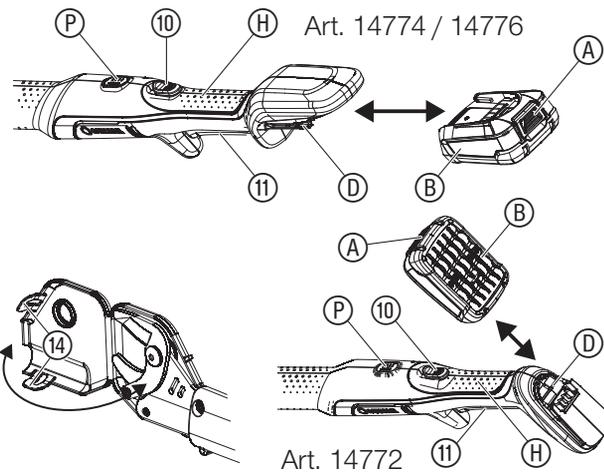
# A2



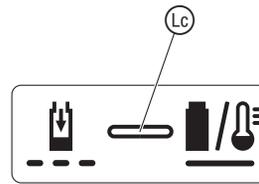
# A3



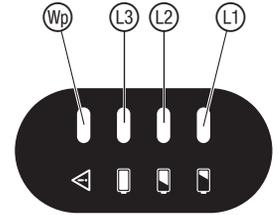
# O1



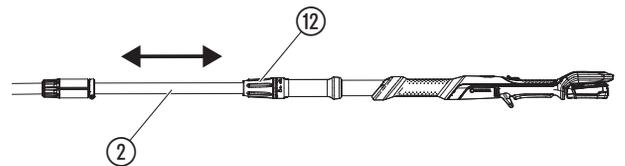
# O3



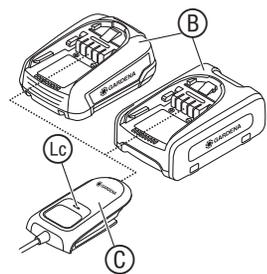
# O4



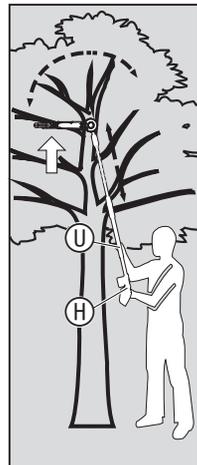
# O6



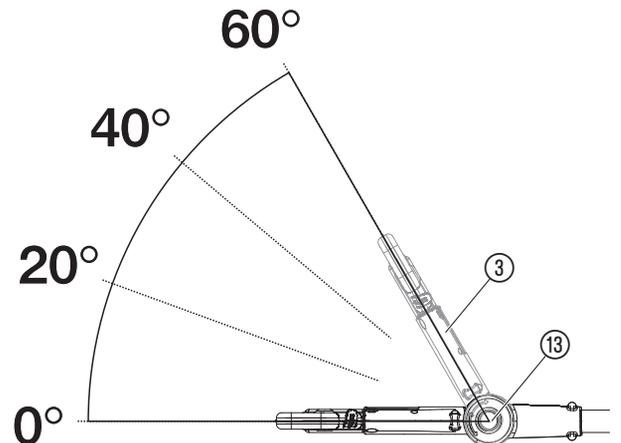
# O2



# O5



# O7



# fr Coupe-branches à batterie EasyCut 110/18V P4A/ Coupe-branches télescopique à batterie HighCut 250/18V P4A/ HighCut 360/18V P4A

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ           | 9  |
| 2. MONTAGE                         | 11 |
| 3. UTILISATION                     | 12 |
| 4. MAINTENANCE                     | 13 |
| 5. ENTREPOSAGE                     | 13 |
| 6. DÉPANNAGE                       | 13 |
| 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES     | 13 |
| 8. ACCESSOIRES/ PIÈCES DE RECHANGE | 14 |
| 9. SERVICE                         | 14 |
| 10. ÉLIMINATION                    | 14 |

Traduction des instructions originales.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 1.1 Explication des symboles :



Lisez le mode d'emploi.



Danger – Gardez les mains à distance de la lame.



Ne pas exposer à la pluie.



Porter une protection pour les yeux et la tête.



Gardez vos distances.



Danger de mort par choc électrique !  
Tenez-vous à au moins 10 m de lignes électriques.



Retirez la batterie avant tout nettoyage ou maintenance.

### 1.2 Consignes de sécurité générales

#### 1.2.1 Consignes de sécurité générales pour les machines



#### AVERTISSEMENT !

Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques dont cette machine est pourvue. Tout manquement au respect de toutes les instructions mentionnées ci-dessous peut être la cause d'un choc électrique, d'un incendie et / ou de blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour référence future. Le terme « machine » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux machines (avec cordon d'alimentation) alimentées sur le secteur domestique et à toutes les machines sans fil alimentées par des batteries (sans cordon d'alimentation).

#### 1) Sécurité sur le lieu de travail

- Assurez-vous que toutes les zones de travail sont propres et bien éclairées. Le désordre ou les zones de travail non éclairées peuvent entraîner des accidents.
- N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières. Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant l'utilisation de la machine. Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

#### 2) Sécurité électrique

- La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. La fiche ne doit jamais être modifiée de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur avec des machines mises à la terre. Les fiches d'ori-

gine et les prises correspondantes réduisent les risques de choc électrique.

b) Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les appareils de chauffage, les cuisinières et les réfrigérateurs.

Si votre corps est relié à la terre, le risque de choc électrique est supérieur.

c) N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.

De l'eau qui pénètre dans une machine augmente le risque de choc électrique.

d) Ne détournez pas le câble de raccordement de son usage, pour porter ou suspendre la machine ou pour débrancher la fiche de la prise. Maintenez le câble à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords coupants ou de pièces de la machine en mouvement.

Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.

e) Lors de l'utilisation d'une machine en extérieur, utilisez uniquement des câbles d'extension appropriés pour une utilisation extérieure.

L'utilisation d'un câble d'extension approprié pour une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'utilisation d'une machine dans un lieu humide est inévitable, branchez la machine sur une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel.

La présence d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité des personnes

a) Soyez attentif et restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas une machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Il suffit d'un moment d'inattention pendant l'utilisation d'une machine pour se blesser gravement.

b) Portez les équipements de protection individuelle et toujours des lunettes de protection. Le port des équipements de protection individuelle tels qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives, en fonction de la nature et de l'utilisation de la machine réduit le risque de blessures.

c) Évitez tout risque de mise en service accidentelle. Assurez-vous que la machine est sur la position arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou la batterie, de saisir la machine ou de la transporter.

Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher l'appareil à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.

d) Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.

Un outil ou une clé se trouvant dans une pièce de la machine en mouvement peut causer des blessures.

e) Évitez une posture anormale. Veillez toujours à adopter une position stable et à maintenir l'équilibre à tout moment.

Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.

f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Maintenez les cheveux et les habits hors de portée des pièces de l'outil en mouvement.

Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces de l'outil en mouvement.

g) Si des dispositifs d'extraction et de collection de la poussière peuvent être montés, il convient de les mettre en place et de les utiliser correctement. L'utilisation d'un dispositif d'extraction de poussière réduit les risques inhérents à la présence de poussière.

h) Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée. Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de secondes.

### 4) Utilisation et traitement de la machine

a) Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail. La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche et de manière plus sûre au régime indiqué.

b) N'utilisez pas la machine si l'interrupteur est défectueux.

Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

c) Débranchez la fiche de la prise électrique et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages de la machine, de changer d'accessoires ou de ranger la machine. De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.

d) Rangez les machines non utilisées hors de portée des enfants.

N'autorisez pas des personnes qui ne sont pas familières avec l'utilisation de cette machine et qui n'ont pas lu ces instructions à s'en servir. Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.

e) Entretenez les machines avec soin. Vérifiez le bon fonctionnement des pièces mobiles et qu'elles ne coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces fracturées ou autrement endommagées qui puissent affecter le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser.

Un grand nombre d'accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.

f) Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.

Des outils de coupe bien entretenus et bien aiguisés présentent moins de risques de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez la machine, ses accessoires et les outils insérables, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.

L'utilisation de machines pour des applications différentes de celles pour lesquelles elles ont été conçues peut être la cause d'une situation dangereuse.

h) Maintenez les poignées et surfaces de poignée sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

Des poignées et surfaces de poignée glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine dans des situations imprévues.

## 5) Utilisation et traitement de l'outil à batterie

**a) Chargez les batteries uniquement à l'aide de chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur destiné à un type particulier de batteries est exposé au risque d'incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries.

**b) Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les machines.** L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures ainsi qu'un risque d'incendie.

**c) Lorsque vous n'utilisez pas les batteries, rangez-les loin de trombones, de pièces de monnaie, de clés, de clous, de vis et d'autres petits objets métalliques susceptibles de provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts des batteries peut entraîner des brûlures ou provoquer un incendie.

**d) En cas de mauvaise utilisation, du liquide est susceptible de s'échapper de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact involontaire, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, adressez-vous immédiatement à un médecin.** Le liquide s'échappant des batteries peut provoquer des démangeaisons ou des brûlures.

**e) N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

**f) N'exposez pas une batterie au feu ou à une température trop élevée.** Le feu ou une température supérieure à 130 °C peuvent provoquer une explosion.

**g) Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez jamais la batterie ou l'outil à batterie hors de la plage de température mentionnée dans le mode d'emploi.**

Une mauvaise charge ou une charge hors de la plage de température admise peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## 6) Service

**a) Confiez la réparation de votre machine uniquement à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.

**b) Ne procédez jamais à la maintenance de batteries endommagées.** Toute la maintenance de batteries ne doit être réalisée que par le fabricant ou par des services après-vente autorisés.

Des législations nationales peuvent restreindre l'utilisation du coupe-branches. Examinez le produit avant utilisation ou après qu'il est tombé ou qu'il a subi d'autres chocs pour constater des dommages ou défauts significatifs.

### 1.2.2 Consignes de sécurité pour coupe-branches :

**a) Restez entièrement hors de portée de la lame. N'essayez pas de repousser les coupes ou de tenir la matière à couper lorsque la lame est en mouvement. Les lames continuent de bouger après extinction du bouton. Il suffit d'un moment d'inattention pendant l'utilisation du coupe-branches pour se blesser gravement.**

**b) Portez le coupe-branches par la poignée lorsque la lame est à l'arrêt et sans les doigts à proximité de l'interrupteur.** Porter le coupe-branches correctement diminue le risque de fonctionnement inopiné et de la blessure ainsi occasionnée par la lame.

**c) Pendant le transport ou pour le rangement du coupe-branches, toujours mettre le couvercle sur les lames.** Un maniement approprié du coupe-branches diminue le risque de blessure dû à la lame.

**d) Assurez-vous que tous les interrupteurs sont éteints et que le bloc batterie est retiré ou débranché quand vous retirez un déchet de taille coincé ou procédez à des travaux de maintenance.** Une mise en marche inopinée du coupe-branches pendant le retrait d'un produit à couper coincé ou la maintenance peut entraîner de graves blessures.

**e) Assurez-vous que tous les interrupteurs sont éteints et que la touche de blocage est active quand vous retirez un déchet de taille coincé ou procédez à des travaux de maintenance.** Une mise en marche inopinée du coupe-branches pendant le retrait d'un produit à couper coincé ou la maintenance peut entraîner de graves blessures.

**f) Tenez le coupe-branches exclusivement par les surfaces de poignée isolées car la lame peut entrer en contact avec des lignes dissimulées.** Le contact des lames avec une ligne conductrice de tension peut mettre sous tension des parties métalliques et provoquer un choc électrique.

**g) Tenez toute ligne à distance de la zone de coupe.** Des lignes peuvent être dissimulées dans des haies et buissons et être accidentellement coupées par la lame.

**h) N'utilisez pas le coupe-branches par mauvais temps, notamment s'il y a un risque d'éclair.** Cela diminue le risque de foudre.

### 1.2.3 Consignes de sécurité pour coupe-branches avec portée étendue :

**a) Réduisez le risque d'électrocution en n'utilisant jamais le coupe-branches avec portée étendue à proximité de lignes électriques.** Le contact ou l'utilisation à proximité de lignes électriques peut provoquer de graves blessures voire un choc électrique mortel.

**b) Utilisez toujours le coupe-branches avec portée étendue avec les deux mains.** Tenez le coupe-branches avec portée étendue avec les deux mains pour éviter toute perte de contrôle.

**c) Portez une protection de tête pour les travaux au-dessus de la tête avec le coupe-branches avec portée étendue** Les chutes de morceaux peuvent provoquer de graves blessures.

→ Cherchez les objets dissimulés (p. ex. clôtures en fil métallique et lignes dissimulées) dans les haies et buissons.

→ Utilisez un disjoncteur différentiel avec un courant de déclenchement de 30 mA ou moins.

→ Tenez le coupe-branches avec les deux mains, par les deux poignées.

→ Lors de l'utilisation, tenez-vous au sol et non sur une échelle ou autre surface instable.

→ Avant utilisation du coupe-branches, assurez-vous que les dispositifs de verrouillage de toutes les pièces mobiles (p. ex. de la tige rallongée et de l'élément pivotant) se trouvent en position verrouillée.

## 1.3 Consignes de sécurité supplémentaires

### 1.3.1 Utilisation conforme :

Le coupe-branches GARDENA est conçu pour élaguer les arbres, les haies, les buissons et les plantes vivaces avec des branches d'un diamètre max. de 28 mm dans le jardin privé familial ou de loisir.

Le produit ne convient pas à une utilisation prolongée (usage professionnel).



**DANGER !**

**Risque de blessure !**

→ Retirez les morceaux de branches pour éviter que des branches ne vous atteignent ou que des branches tombées au sol ne vous percutent.

→ Ne vous tenez pas sous la branche à couper.

→ N'utilisez pas le coupe-branches pour l'entretien de bassins.

### 1.3.2 Consignes de sécurité pour les batteries et le chargeur



**Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions.**

Tout manquement au respect des consignes de sécurité et instructions peut être la cause d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

→ **Veillez bien conserver les présentes instructions.** Utilisez le chargeur de batterie uniquement si vous pouvez cerner pleinement toutes les fonctions et les exécuter sans restrictions ou avez reçu les instructions correspondantes.

→ **Surveillez les enfants lors de l'utilisation, du nettoyage et de la maintenance.**

Ceci garantit que les enfants ne jouent pas avec le chargeur de batterie.

→ **Chargez uniquement des batteries Li-ion du type POWER FOR ALL System PBA 18V. à partir d'une capacité de 1,5 Ah (à partir de 5 cellules de batterie). La tension de batterie doit correspondre à la tension de charge de batterie du chargeur de batterie.**

Ne rechargez pas de batteries non rechargeables. Il y a sinon un risque d'incendie et d'explosion.



**Gardez le chargeur de batterie à distance de la pluie**

**et de l'humidité.** De l'eau qui pénètre dans un appareil électrique augmente le risque de choc électrique.

→ **Gardez le chargeur de batterie propre.**

L'encrassement entraîne un risque de choc électrique.

→ **Vérifiez le chargeur de batterie, le câble et la fiche avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur de batterie si vous constatez des dommages. N'ouvrez pas le chargeur de batterie vous-même et faites-le réparer uniquement par du personnel spécialisé et qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine.** Des chargeurs de batterie, câbles et fiches endommagés augmentent le risque de choc électrique.

→ **N'utilisez pas le chargeur de batterie sur une surface facilement inflammables (p. ex. papier, textiles, etc.) ou dans un environnement inflammable.**

Risque d'incendie en raison de l'échauffement du chargeur de batterie qui survient en cours de charge.

→ S'il est nécessaire de remplacer le câble de raccordement, l'opération doit être réalisée par GARDENA ou un service après-vente autorisé pour les outils électriques GARDENA afin d'éviter tout risque lié à la sécurité.

→ **N'utilisez pas le produit quand il est en cours de charge.**

→ **Ces consignes de sécurité s'appliquent uniquement pour les batteries Li-ions 18V du système POWER FOR ALL.**

→ **Utilisez la batterie uniquement dans des produits des partenaires du système POWER FOR ALL.** Les batteries 18V identifiées POWER FOR ALL sont entièrement compatibles avec les produits suivants : tous les produits 18 V des partenaires du système POWER FOR ALL.

→ **Veillez respecter les recommandations concernant les batteries figurant dans le mode d'emploi de votre produit.**

C'est la seule façon d'utiliser les batteries et le produit sans danger et de protéger la batterie contre toute surcharge dangereuse.

→ **Chargez les batteries uniquement avec des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant ou des partenaires du système POWER FOR ALL.** Un chargeur de batterie destiné à un type particulier de batteries est exposé au risque d'incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries (type de batterie : PBA 18V... / chargeurs de batterie compatibles : AL 18...).

→ **La batterie est livrée partiellement chargée.**

Pour garantir la pleine puissance de la batterie, chargez-la entièrement dans le chargeur de batterie avant la première utilisation.

→ **Rangez les batteries hors de portée des enfants.**

→ **N'ouvrez pas la batterie.** Risque de court-circuit.

→ **Des vapeurs peuvent s'échapper en cas de dommages et d'utilisation inappropriée de la batterie. La batterie peut brûler ou exploser.**

Respirez de l'air frais et consultez un médecin en cas de troubles. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

→ **Un liquide inflammable peut s'échapper de la batterie si elle est mal utilisée ou endommagée. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact involontaire, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, adressez-vous immédiatement à un médecin.**

Le liquide s'échappant des batteries peut provoquer des démangeaisons ou des brûlures.

→ Si la batterie est défectueuse, du liquide peut s'en échapper et mouiller les objets attenants. Vérifiez les pièces concernées.

Nettoyez-les ou remplacez-les le cas échéant.

→ Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Gardez la batterie non utilisée à distance des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant provoquer un pontage des contacts.

Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut avoir pour conséquence des brûlures ou un incendie.

→ Les contacts de la pile peuvent être chauds après utilisation. Faites attention aux contacts chauds quand vous enlevez la pile.

→ La batterie peut être endommagée par des objets pointus, tels que des clous ou un tournevis, ou l'action d'une force extérieure.

Cela peut provoquer un court-circuit interne et la batterie peut brûler, fumer, exploser ou surchauffer.

→ Ne procédez jamais à la maintenance de batteries endommagées.

Toute la maintenance de batteries ne doit être réalisée que par le fabricant ou par des services après-vente autorisés.

→ Protégez la batterie de la chaleur mais aussi d'un rayonnement solaire prolongé, du feu, de la saleté, de l'eau et de l'humidité. Risque d'explosion et de court-circuit.



→ Utilisez et stockez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre -20 °C et +50 °C.

En été, ne laissez pas la batterie p.ex. dans la voiture. Pour les températures < 0 °C, il peut y avoir une restriction de puissance en fonction de l'appareil.

→ Chargez la batterie uniquement à des températures ambiantes comprises entre 0 °C et +35 °C. Chargez la batterie uniquement par sa prise USB à des températures ambiantes comprises entre +10 °C et +35 °C.

La charge en dehors de la plage de températures peut endommager la batterie ou augmenter le risque d'incendie.

→ Après utilisation, laissez la batterie refroidir au moins 30 minutes avant de la charger ou de la stocker.

### 1.3.3 Consignes de sécurité électriques supplémentaires



**DANGER !**

**Arrêt cardiaque !**

Ce produit génère un champ électromagnétique en cours de fonctionnement. Dans certaines conditions, ce champ peut avoir des effets sur le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour exclure le danger de situations pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, les personnes disposant d'un implant médical doivent consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser ce produit.

→ N'utilisez pas ou ne stockez pas de piles endommagées. Éliminez immédiatement la pile défectueuse de façon appropriée.

→ Branchez le chargeur uniquement à la tension alternative indiquée sur la plaque signalétique.

→ Ne branchez aucune ligne de terre au produit.

→ N'utilisez jamais le produit à l'approche d'un orage.

→ Protégez les contacts de la batterie contre l'humidité.

### 1.3.4 Consignes de sécurité personnelles supplémentaires



**DANGER !**

**Risque d'asphyxie !**

Les petites pièces peuvent être avalées. Les petits enfants peuvent s'étouffer avec le sac en plastique.

→ Maintenez les petits enfants à l'écart pendant le montage.

→ Ne forcez pas en utilisant le produit (utilisation conformément au mode d'emploi).

→ Ne pas l'utiliser à proximité d'eau.

→ Respectez les conditions d'emploi et les fonctions du coupe-branches décrites dans le manuel d'instruction. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des accidents occasionnés à d'autres personnes ou des dangers auxquels ces derniers ou leurs biens sont exposés.

→ Tenez en particulier compte du rayon d'action élargi risquant d'exposer une tierce personne à des dangers lorsque le tube télescopique est déployé.

→ Portez toujours des vêtements appropriés, gants et chaussures robustes.

→ Contrôlez les zones dans lesquelles le coupe-branches doit être utilisée, et retirez tout fil, câble électrique caché et autre corps étranger.

→ Mettez le cache de protection pour tous les travaux de réglage (pivoter la tête de coupe, modifier la longueur du tube télescopique).

→ Ne posez pas le coupe-branches sur la tête de coupe.

→ Avant l'utilisation et après tout choc brutal, vérifiez que la machine ne présente aucun signe de rupture ou de dommage.

→ Si besoin, faites procéder aux travaux de réparation correspondants.

→ N'utilisez pas un produit qui ne serait pas en parfait état de fonctionnement ou qui aurait subi une réparation non conforme.

### 1.3.5 Utilisation et maintenance des outils électriques

Vous devez savoir comment éteindre le produit en cas d'urgence.

→ Ne tenez jamais le coupe-branches par le cache de protection.

→ N'utilisez pas le coupe-branches lorsque les dispositifs de protection sont endommagés.

→ N'utilisez pas le coupe-branches sur une échelle.

→ N'utilisez le coupe-branches que si vous vous trouvez sur un sol dur et plat.

→ Retirez la batterie :

- avant de laisser le coupe-branches sans surveillance ;
- avant de retirer un obstacle ;
- avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur le coupe-branches ;
- si vous heurtez un objet. Il ne faut pas utiliser le coupe-branches avant de s'assurer que l'ensemble du coupe-branches est entièrement dans les conditions sûres d'utilisation ;
- si le coupe-branches commence à vibrer anormalement. Dans ce cas, il convient de le contrôler immédiatement.  
*Une vibration excessive peut entraîner des blessures.*
- avant de remettre le produit à une autre personne.

Pour assurer des conditions de sécurité optimales lors de l'utilisation du produit, il faut maintenir les écrous et les vis bien serrés.

→ Laissez le coupe-branches refroidir avant de l'entreposer s'il a chauffé en cours de fonctionnement.

→ N'entreposez pas le coupe-branches à une température supérieure à 35 °C ou dans un endroit exposé aux rayons solaires directs.

→ N'entreposez pas le coupe-branches dans des lieux où règne de l'électricité statique.

→ Faites attention aux chutes de déchets de taille.

→ Travaillez uniquement à la lumière du jour ou dans de bonnes conditions de visibilité.

## 2. MONTAGE



**DANGER !**

**Blessure par coupures à cause de la lame !**

Risque de coupure en raison d'un démarrage inopiné.

→ Portez des gants de protection.

→ Retirez la batterie.

→ Glissez le cache de protection sur la lame.

### 2.1 Monter le coupe-branches [fig. A1/A2] :

#### 2.1.1 Sans tube prolongateur (uniquement pour réf. 14774) :

1. Insérez la tête de coupe ③ jusqu'en butée sur l'unité de poignée ②.  
*Le nez ④ doit pour cela être inséré dans l'ouverture ①.*
2. Serrez l'écrou ④.

#### 2.1.2 Avec tube prolongateur (uniquement pour réf. 14776) :



**DANGER !**

**Risque de blessure !**

1 seul tube prolongateur peut être utilisé.

→ Utilisez un seul tube prolongateur.

1. Insérez le tube prolongateur ① jusqu'en butée sur l'unité de poignée ②.  
*Le nez ④ doit pour cela être inséré dans l'ouverture ①.*
2. Serrez l'écrou ④.
3. Insérez la tête de coupe ③ jusqu'en butée sur le tube prolongateur ①.  
*Le nez ④ doit pour cela être inséré dans l'ouverture ①.*
4. Serrez l'écrou ④.

### 2.2 Monter le crochet à branche (uniquement pour réf. 14774/14776) [fig. A3] :

Le crochet à branche sert à retirer facilement les branches coupées de la cime ou de l'arbuste.

#### 2.2.1 Monter le crochet à branche :

→ Insérez le crochet à branche ⑤ jusqu'en butée dans le logement ⑥ de la tête de coupe ③ jusqu'à ce que le dispositif d'arrêt ⑦ s'enclenche de façon audible.  
*Assurez-vous que le dispositif d'arrêt est enclenché.*

#### 2.2.2 Démontez le crochet à branche :

1. Commencez par tirer le dispositif d'arrêt ⑦ vers le haut.
2. Retirez ensuite le crochet à branche ⑤ du logement ⑥ de la tête de coupe ③.

## 3. UTILISATION



### DANGER !

#### Blessure par coupures à cause de la lame !

Risque de coupure en raison d'un démarrage inopiné.

- Portez des gants de protection.
- Retirez la batterie.
- Glissez le cache de protection sur la lame.

### 3.1 Charger la batterie [fig. O1/O2/O3] :



### ATTENTION !

La tension de la source de courant doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique du chargeur de batterie.

- Respectez la tension.

Le procédé de charge intelligent permet de détecter automatiquement le niveau de charge de la batterie et de charger avec le courant de charge optimal, indépendamment de la température et de la tension de la batterie.

La batterie est ainsi préservée et reste toujours pleinement chargée lorsqu'elle est rangée dans le chargeur de batterie.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (A) et retirez la batterie (B) du récepteur de la batterie (D).
2. Branchez le chargeur de batterie (C) à une prise de courant.
3. Glissez le chargeur de batterie (C) sur la batterie (B).

**Si le témoin de contrôle de charge de batterie (E) du chargeur de batterie clignote en vert, la batterie est chargée.**

**Si le témoin de contrôle de charge de batterie (E) du chargeur de batterie s'allume en vert de façon permanente, la batterie est entièrement chargée**

(Durée de chargement, voir 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES).

4. Vérifiez l'état de charge à intervalles réguliers pendant la charge.
5. Si la batterie (B) est entièrement chargée, la batterie (B) peut être débranchée du chargeur (C).

### 3.2 Signification des éléments d'affichage :

#### 3.2.1 Affichage sur le chargeur de batterie [fig. O3] :

**Lumière clignotante témoin de contrôle de charge de batterie (E)**



La charge est signalée par un **clignotement** du témoin de contrôle de charge de batterie (E).

**Remarque :** la charge est uniquement possible si la température de la batterie est dans la plage de température de charge admise, voir 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

**Lumière permanente témoin de contrôle de charge de batterie (E)**



La **lumière permanente** du témoin de contrôle de charge de batterie (E) signale que la batterie est entièrement chargée **ou** que la température de la batterie est en dehors de la plage de température de charge admise et qu'il est par conséquent impossible de charger. Dès que la plage de température admise est atteinte, la batterie est chargée.

Sans batterie enfichée, la **lumière permanente** du témoin de contrôle de charge de batterie (E) signale que la fiche est dans la prise et que le chargeur est prêt.

#### 3.2.2 Affichage de l'état de charge de la batterie (P) sur le produit [fig. O4/O1] :

**Après le démarrage du produit, l'affichage de l'état de charge de la batterie (P) est affiché pendant 5 secondes.**

| Affichage de l'état de charge de la batterie | État de charge de la batterie |
|--|-------------------------------|
| (L), (M) et (N) s'allument en vert           | chargée à 67 – 100 %          |
| (L) et (M) s'allument en vert                | chargée à 34 – 66 %           |
| (L) s'allume en vert                         | chargée à 11 – 33 %           |
| (L) clignote en vert                         | chargée à 0 – 10 %            |

**Si la LED (L) clignote en vert, la batterie doit être chargée.**

Si la LED de défaut (M) s'allume ou clignote, voir 6. DÉPANNAGE.

### 3.3 Position de travail [fig. O5] :

- Tenez le coupe-branches avec une main sur la surface de poignée supérieure (U) et l'autre sur la poignée (H).

### 3.4 Allonger le tube télescopique (uniquement pour réf. 14774/14776) [fig. O6] :

Il est possible de rallonger le tube télescopique (2) de jusqu'à 40 cm en continu.



### DANGER !

#### Risque de blessure !

Lorsque le tube télescopique est allongé, la main peut être coincée entre la douille de serrage et l'écrou orange si le coupe-branches est tenu vers le haut.

- Tenez le coupe-branches horizontalement lorsque vous allongez le tube télescopique.

1. Desserrez l'écrou orange (12).
2. Amenez le tube télescopique (2) à la longueur souhaitée.
3. Resserrez l'écrou orange (12).

### 3.5 Incliner la tête de coupe [fig. O7] :

La tête de coupe (3) peut être inclinée par pas de 20°, de 0° à 60° en 4 positions.

1. Appuyez sur le dispositif de réglage articulé (16) et réglez la tête de coupe (3) selon l'angle souhaité.
2. Laissez la tête de coupe (3) s'enclencher à l'angle souhaité.  
*Assurez-vous que la tête de coupe est enclenchée.*

### 3.6 Démarrer le coupe-branches [fig. O1] :



### DANGER !

#### Risque de blessure !

Risque de blessures si le produit ne s'arrête pas lorsque le levier de démarrage est relâché.

- Ne contournez pas les dispositifs de sécurité ou interrupteurs.
- Par exemple, ne fixez pas le levier de démarrage à la poignée.

#### 3.6.1 Démarrer le coupe-branches :

Le produit est équipé d'un double dispositif de sécurité (levier de démarrage et verrouillage de sécurité) qui empêche toute mise en marche accidentelle du produit.

1. Mettez la batterie (B) dans le récepteur de la batterie (D) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
2. Ouvrez l'élément à dé clic (14) du cache de protection et retirez-le de la lame.
3. Tenez le coupe-branches avec une main sur la surface de poignée supérieure (U) et l'autre sur la poignée (H).
4. Glissez le verrouillage de sécurité (10) vers l'avant et tirez brièvement le levier de démarrage (11) vers la poignée (H).  
*La lame se ferme au minimum puis s'ouvre complètement pour initialisation.*  
*Le coupe-branches est alors prêt à fonctionner.*
5. Glissez le verrouillage de sécurité (10) vers l'avant et tirez le levier de démarrage (11) vers la poignée (H).  
*Le coupe-branches se ferme et reste fermé jusqu'à ce que le levier de démarrage soit relâché. L'affichage de l'état de charge de la batterie (P) est alors affiché pendant 5 secondes.*
6. Relâchez le verrouillage de sécurité (10).

#### 3.6.2 Fonction sommeil-minuterie :

Lorsque le coupe-branches n'est pas utilisé pendant 15 minutes, il s'éteint. Il faut ensuite à nouveau tirer le levier de démarrage brièvement vers la poignée pour nouvelle initialisation.

### 3.7 Transporter le coupe-branches :

1. Relâchez le levier de démarrage (11).  
*Le coupe-branches s'arrête.*
2. Retirez la batterie.
3. Glissez le cache de protection sur la lame.

## 4. MAINTENANCE



### DANGER !

#### Blessure par coupures à cause de la lame !

Risque de coupure en raison d'un démarrage inopiné.

- Portez des gants de protection.
- Retirez la batterie.
- Glissez le cache de protection sur la lame.

### 4.1 Nettoyer le coupe-branches :



### DANGER !

#### Risque de blessure !

Risque de blessure et de dommage au produit.

- Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ou avec un jet d'eau (sur tout un jet d'eau à haute pression).
- N'utilisez pas de produits chimiques, ni d'essence ou de solvants pour le nettoyage. Certains peuvent détruire des pièces importantes en plastique.

### Les fentes d'aération doivent toujours être propres.

1. Nettoyez le coupe-branches avec un chiffon humide.
2. Nettoyez la fente d'aération avec une brosse souple (n'utilisez pas d'objets tranchants).
3. Nettoyez la tête de coupe si nécessaire avec une brosse.

### 4.2 Nettoyage de la batterie et du chargeur de batterie :

La surface et les contacts de la batterie et du chargeur de batterie doivent toujours être propres et secs avant de brancher la batterie au chargeur de batterie.

→ N'utilisez pas d'eau courante.

#### 4.2.1 Nettoyage de la batterie :

Aucune substance chimique ne doit être utilisée pour nettoyer les batteries.

→ Nettoyez occasionnellement la fente d'aération et les contacts de la batterie avec un pinceau doux, propre et sec.

#### 4.2.2 Nettoyer le chargeur de batterie :

→ Nettoyez les contacts et les parties en plastique avec un chiffon doux et sec.

## 5. ENTREPOSAGE

### 5.1 Mise hors service :

Le produit doit être rangé hors de portée des enfants.

1. Retirez la batterie.
2. Glissez le cache de protection sur la lame.
3. Chargez la batterie.
4. Nettoyez le coupe-branches, la batterie et le chargeur (voir 4. MAINTENANCE).
5. Rangez le coupe-branches, la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, fermé et à l'abri du gel.

## 6. DÉPANNAGE



### DANGER !

#### Blessure par coupures à cause de la lame !

Risque de coupure en raison d'un démarrage inopiné.

- Portez des gants de protection.
- Retirez la batterie.
- Glissez le cache de protection sur la lame.

### 6.1 Tableau des défauts :

| Problème  | Cause possible  | Remède  |
|---|---|---|
| Impossible d'appuyer sur le levier de démarrage   | Le levier de démarrage est bloqué.  | → Décoincez le levier de démarrage.   |
| Le coupe-branches ne démarre pas ou s'arrête. La LED  clignote en vert [fig. 04]                      | La batterie est vide.   | → Chargez la batterie.  |
| Le coupe-branches ne démarre pas ou s'arrête. La LED de défaut  s'allume en rouge [fig. 04]           | La température de la batterie est en dehors de la plage admise.                   | → Attendez jusqu'à ce que la température de la batterie soit à nouveau comprise entre 0 °C – + 35 °C.                                     |
|   | Il y a des gouttes d'eau ou de l'humidité entre les contacts de la batterie.      | → Enlevez les gouttes d'eau ou l'humidité à l'aide d'un chiffon sec.  |
|   | Un obstacle bloque le moteur.   | → Retirez les obstacles.  |
| Le coupe-branches ne démarre pas ou s'arrête. La LED de défaut  clignote en rouge [fig. 04]           | Le coupe-branches est défectueux.   | → Adressez-vous au SAV GARDENA.   |
| Le coupe-branches ne démarre pas ou s'arrête. La LED de défaut  ne s'allume pas [fig. 04]             | La batterie n'est pas complètement enfilée dans le récepteur de la batterie.      | → Mettez la batterie complètement dans le récepteur de la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.                       |
|   | La batterie est défectueuse.  | → Remplacez la batterie.  |
|   | Le coupe-branches est défectueux.   | → Adressez-vous au SAV GARDENA.   |
| La charge n'est pas possible. Le témoin de contrôle de charge de batterie  s'allume en vert [fig. 03] | La batterie n'est pas glissée correctement en place dans le chargeur de batterie. | → Glissez la batterie correctement en place dans le chargeur de batterie.   |
|   | Les contacts de la batterie sont encrassés.                                       | → Nettoyez les contacts de la batterie (p. ex. en mettant et enlevant la batterie plusieurs fois. Le cas échéant, remplacez la batterie). |
|   | La température de la batterie est en dehors de la plage admise.                   | → Attendez jusqu'à ce que la température de la batterie soit à nouveau comprise entre 0 °C – + 35 °C.                                     |
|   | La batterie est défectueuse.  | → Remplacez la batterie.  |
| La charge n'est pas possible. Le témoin de contrôle de charge de batterie  ne s'allume pas [fig. 03]  | La fiche du chargeur de batterie n'est pas correctement enfilée.                  | → Enfichez la fiche entièrement dans la prise.  |
|   | La prise, le cordon d'alimentation ou le chargeur de batterie est défectueux.     | → Vérifiez la tension. Faites vérifier le cas échéant le chargeur de batterie par un concessionnaire agréé ou par le service GARDENA.     |

### CONSEIL :

Les réparations doivent uniquement être effectuées par les centres de service après-vente GARDENA ainsi que des revendeurs autorisés par GARDENA.

→ Veuillez vous adresser à votre centre de service après-vente GARDENA pour tout autre incident.

## 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Coupe-branches   | Unité  | Valeur (réf. 14772) | Valeur (réf. 14774) | Valeur (réf. 14776) |
|--|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Diamètre de branche max.                                     | mm     | 28                  | 28                  | 28                  |
| Coupes max. par charge de batterie                           |        |                     |                     |                     |
| PBA 18V 2,0Ah W-B  |        | 400                 | 400                 | 400                 |
| PBA 18V 2,5Ah W-B  |        | 500                 | 500                 | 500                 |
| PBA 18V 3,0Ah W-B  |        | 600                 | 600                 | 600                 |
| PBA 18V 4,0Ah W-C  |        | 800                 | 800                 | 800                 |
| PBA 18V 5,0Ah W-C  |        | 1000                | 1000                | 1000                |
| PBA 18V 6,0Ah W-C  |        | 1200                | 1200                | 1200                |
| Plage de sortie du tube télescopique                         | cm     | –                   | 215 – 255           | 320 – 360           |
| Hauteur max. (tube télescopique allongé)                     | cm     | 110                 | 255                 | 360                 |
| Poids (sans batterie)  | kg     | 1,9                 | 3,4                 | 4,1                 |
| Niveau de pression acoustique L <sub>PA</sub> <sup>(1)</sup> | dB (A) | 65                  | 63                  | 57                  |
| Incertitude k <sub>PA</sub>                                  |        | 3                   | 3                   | 3                   |

| Coupe-branches   | Unité   | Valeur<br>(réf. 14772) | Valeur<br>(réf. 14774) | Valeur<br>(réf. 14776) |
|--|---------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Niveau de puissance acoustique $L_{WA}^{2)}$ :<br>mesuré/garanti<br>Incertitude $k_{WA}$ | dB (A)  | 76 / 79<br>3           | 77 / 80<br>3           | 77 / 80<br>3           |
| Vibration main-bras $a_{vhw}^{1)}$<br>Incertitude $k_{vhw}$                              | $m/s^2$ | ≤ 2,5<br>1,5           | ≤ 2,5<br>1,5           | ≤ 2,5<br>1,5           |

Procédé de mesure conformément à : <sup>1)</sup> EN IEC 62841-4-2 <sup>2)</sup> RL 2000/14/EC / S.I. 2001/1701



**CONSEIL :** la valeur d'émissions de vibrations mentionnée a été mesurée conformément à un procédé de contrôle normalisé et peut être utilisée pour comparer des outils électriques les uns avec les autres. Cette valeur peut également être utilisée pour l'évaluation provisoire de l'exposition. La valeur d'émission des vibrations peut varier pendant l'utilisation effective de l'outil électrique, selon la façon dont la machine est mise en œuvre. Par mesure de sécurité, vous devriez travailler au maximum 1 heure sans interruption avec la machine.

## 8. ACCESSOIRES/PIÈCES DE RECHANGE

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Tube prolongateur GARDENA</b>                                       | Pour le prolongement de la réf. 14774 ou comme pièce de rechange        | <b>réf. 14772-20.630.00</b><br>disponible par le service après-vente GARDENA |
| <b>Boîtier de protection GARDENA pour batteries Power+</b>             | Pour protéger les batteries contre l'humidité.                          | <b>réf. 14800-00.600.36</b><br>disponible par le service après-vente GARDENA |
| <b>Batterie du système GARDENA</b><br>P4A PBA 18V/45<br>P4A PBA 18V/72 | Batterie pour durée de fonctionnement supplémentaire ou pour l'échange. | <b>réf. 14903</b><br><b>réf. 14905</b>                                       |
| <b>Chargeur rapide de batterie GARDENA AL 1830 CV P4A</b>              | Pour la charge rapide de la batterie POWER FOR ALL System PBA 18V..W-.. | <b>réf. 14901</b>  |

## 9. SERVICE

Veuillez contacter l'adresse figurant sur le certificat de garantie joint.

## 10. ÉLIMINATION

### 10.1 Élimination du coupe-branches

(conformément à la Directive 2012/19/UE / S.I. 2013 n° 3113) :



Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux. Il doit être éliminé conformément aux prescriptions locales de protection de l'environnement en vigueur.

#### IMPORTANT !

→ Éliminez le produit par le biais de votre point de collecte et de recyclage local.

### 10.2 Élimination de la batterie :



La batterie contient des piles au lithium-ion qui doivent être éliminées séparément des déchets ménagers normaux quand elles arrivent en fin de vie.

**Li-ion**

#### IMPORTANT !

1. Déchargez complètement les cellules lithium-ions (adressez-vous pour cela au service GARDENA).
2. Protégez les contacts des cellules lithium-ions contre tout court-circuit.
3. Éliminez les cellules lithium-ions en bonne et due forme ou par le biais d'un point de collecte et de recyclage local.

### 10.3 Valable uniquement pour la France :



**FR**  
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

**en Product liability**

In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.

**fr Responsabilité**

Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.

**es Responsabilidad sobre el producto**

De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.

**pt Responsabilidade pelo produto**

De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.

**en EC Declaration of Conformity**

The undersigned hereby certifies as the authorized representative of the manufacturer, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sweden, that, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the unit(s) is/are modified without our approval.

**fr Déclaration de conformité CE**

Le soussigné déclare, en tant que mandataire du fabricant, la GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Suède, qu'à la sortie de ses usines le matériel neuf désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce(s) produit(s) sans l'accord express de notre part supprime la validité de ce certificat.

**es Declaración de conformidad de la UE**

El firmante confirma, en calidad de apoderado del fabricante GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Estocolmo (Suecia), que el/los aparato(s) mencionado(s) a continuación cumple(n), en la versión lanzada al mercado por nuestra empresa, los requisitos de las directivas de la UE armonizadas, los estándares de seguridad de la UE y los estándares específicos del producto. La presente declaración perderá su validez si se modifica(n) el/los aparato(s) sin previa aprobación por nuestra parte.

**pt Declaração CE de Conformidade**

O abaixo-assinado, na qualidade de representante do fabricante, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Schweden, confirma que o(s) aparelho(s) a seguir designado(s) no modelo lançado por nós no mercado cumpre/cumprem os requisitos das diretivas UE harmonizadas, as normas de segurança UE e as normas específicas para estes produtos. Esta declaração perde a sua validade se forem realizadas alterações no(s) aparelho(s) sem o nosso consentimento.

|  |   |  |
|--|---|--|
| Description of the product:<br>Désignation du produit :<br>Descripción del producto:<br>Descrição do produto:  | <b>Battery Pruning Lopper/Battery Telescopic Pruning Lopper</b><br><b>Coupe-branches à batterie/Coupe-branches télescopique à batterie</b><br><b>Cortarramas por batería/Cortarramas telescópico por batería para árboles y arbustos</b><br><b>Tesoura de ramos a bateria/Tesoura telescópica a bateria para árvores e arbustos</b> |  |
| Product type:<br>Type de produit :<br>Tipo de producto:<br>Tipo de produto:  | <b>EasyCut 110/18V P4A</b><br><b>HighCut 250/18V P4A</b><br><b>HighCut 360/18V P4A</b>  |  |
| Article number:<br>Référence :<br>Referencia:<br>Número de referência:   | <b>14772</b><br><b>14774</b><br><b>14776</b>  |  |
| EC-Directives:<br>Directives CE :<br>Directiva CE:<br>Diretivas CE:  | <b>2006/42/EG</b><br><b>2000/14/EG</b><br><b>2014/30/EU</b><br><b>2011/65/EU</b>  | Charger:<br><b>2014/35/EU</b>  |
| Harmonised EN:   | <b>EN ISO 12100</b><br><b>EN 62841-1</b>  | Charger:<br><b>EN IEC 60335-2-29</b>   |
| Deposited Documentation:<br>Documentation déposée :  | GARDENA Technical Documentation,<br>M. Jäger,<br>Hans-Lorensen-Str. 40, D-89079 Ulm<br><br>Documentation technique GARDENA,<br>M. Jäger,<br>Hans-Lorensen-Str. 40, D-89079 Ulm  | Conformity Assessment Procedure:<br>according to 2000/14/EC<br>Art.14 Annex V<br><br>Procédure d'évaluation de la conformité :<br>Selon 2000/14/CE art. 14<br>Annexe V |
| Noise level: measured / guaranteed   | <b>Art. 14772:</b><br><b>Art. 14774:</b><br><b>Art. 14776:</b>  | <b>76 dB(A) / 79 dB(A)</b><br><b>77 dB(A) / 80 dB(A)</b><br><b>77 dB(A) / 80 dB(A)</b>   |
| Year of CE marking:<br>Année d'apposition du marquage CE :<br>Colocación del distintivo CE:<br>Ano de marcação pela CE:  | <b>2022</b>   |  |
| Ulm, 23.12.2022<br>Fait à Ulm, le 23.12.2022<br>Ulm, 23.12.2022<br>Ulm, 23.12.2022<br>Authorised representative<br>Le mandataire<br>La persona autorizada<br>O representante | <br><b>Reinhard Pompe</b><br>Vice President Products   | <br><b>Wolfgang Engelhardt</b><br>Vice President Supply Chain                     |

**EN UKCA Declaration of Conformity**

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the product: **Battery Pruning Lopper/Battery Telescopic Pruning Lopper**

Product type: **EasyCut 110/18V P4A  
HighCut 250/18V P4A  
HighCut 360/18V P4A**

Article number: **14772  
14774  
14776**

UK regulations: **S.I. 2008/1597  
S.I. 2016/1091  
S.I. 2012/3032  
S.I. 2001/1701**

Designated standards: **EN ISO 12100  
EN 62841-1**  
  
Charger:  
**EN IEC 60335-2-29**

UK Importer: **Husqvarna UK Limited  
Preston Road  
Aycliffe  
County Durham  
UK DL5 6UP**

Deposited documentation: **GARDENA Technical Documentation  
M. Jäger  
Hans-Lorenser-Str.40  
D-89079 Ulm**

Noise level: measured / guaranteed

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| <b>Art. 14772:</b> | <b>76 dB(A) / 79 dB(A)</b> |
| <b>Art. 14774:</b> | <b>77 dB(A) / 80 dB(A)</b> |
| <b>Art. 14776:</b> | <b>77 dB(A) / 80 dB(A)</b> |

Conformity assessment procedure: **According to S.I. 2001/1701 Art. 11 Schedule 8**

Ulm, 23.12.2022

Authorised Representative:



**Reinhard Pompe**  
Vice President Products



**Wolfgang Engelhardt**  
Vice President Supply Chain

|   |  |  |   |   |
|---|--|--|---|---|
| <p><b>Deutschland / Germany</b><br/>GARDENA Manufacturing GmbH<br/>Central Service<br/>Hans-Lorenser-Straße 40<br/>D-89079 Ulm<br/>Produktfragen:<br/>(+49) 731 490-123<br/>Reparaturen:<br/>(+49) 731 490-290<br/>service@gardena.com<br/>http://www.gardena.com</p> | <p><b>Costa Rica</b><br/>Exim CIA Costa Rica<br/>Calle 25A, B°. Montalegre<br/>Zapote<br/>San José<br/>Costa Rica<br/>Phone: (+506) 2221-5654<br/>(+506) 2221-5659<br/>eximcostancia@gmail.com</p>   | <p><b>Ireland</b><br/>Liffey Distributors Ltd.<br/>309 NW Business Park, Ballycoolan<br/>15 Dublin<br/>Phone: (+353) 1 824 2600<br/>info@liffeyd.com</p>                                   | <p><b>Netherlands</b><br/>Husqvarna Nederland B.V.<br/>GARDENA Division<br/>Postbus 50131<br/>1305 AC ALMERE<br/>Phone: (+31) 36 521 00 10<br/>info@gardena.nl</p>  | <p><b>South Africa</b><br/>Husqvarna South Africa (Pty) Ltd<br/>Lifestyle Business Park – Ground Floor Block A<br/>Cnr Beyers Naude Drive and Ysterhout Road<br/>Randpark Ridge, Randburg<br/>Phone: (+27) 10 015 5750<br/>service@gardena.co.za</p>  |
| <p><b>Albania</b><br/>KRAFT SHPK<br/>Autostrada Tirane-Durres<br/>Km 7<br/>1051 Tirane<br/>Phone: (+355) 69 877 7821<br/>info@kraft.al</p>  | <p><b>Croatia</b><br/>Husqvarna Austria GmbH<br/>Industriezele 36<br/>4010 Linz<br/>Phone: (+43) 732 77 01 01-485<br/>service.gardena@husqvarnagroup.com</p>   | <p><b>Israel</b><br/>HAGARIN LTD.<br/>2 Nahal Harif St.<br/>8122201 Yavne<br/>internet@hagarin.co.il<br/>Phone: (+972) 8-932-0400</p>  | <p><b>Neth. Antilles</b><br/>Jonka Enterprises N.V.<br/>Sta. Rosa Weg 196<br/>P.O. Box 8200<br/>Curaçao<br/>Phone: (+599) 9 767 66 55<br/>info@jonka.com</p>  | <p><b>Spain</b><br/>Husqvarna España S.A.<br/>Calle de Rivas nº 10<br/>28052 Madrid<br/>Phone: (+34) 91 708 05 00<br/>atencioncliente@gardena.es</p>  |
| <p><b>Argentina</b><br/>ROBERTO C. RUMBO S.R.L.<br/>Predio Norlog<br/>Lote 7<br/>Benavidez, ZC: 1621<br/>Buenos Aires<br/>ventas@rumbosrl.com.ar</p>  | <p><b>Cyprus</b><br/>Pantelis Papadopoulos S.A.<br/>92 Athinon Avenue<br/>Athens<br/>10442 Greece<br/>Phone: (+30) 21 0519 3100<br/>infocyp@papadopoulos.com.gr</p>  | <p><b>Italy</b><br/>Husqvarna Italia S.p.A.<br/>Via Santa Vecchia 15<br/>23868 VALMADRERA (LC)<br/>Phone: (+39) 0341.203.111<br/>assistenza.italia@it.husqvarna.com</p>                    | <p><b>New Zealand</b><br/>Husqvarna New Zealand Ltd.<br/>PO Box 76-437<br/>Manukau City 2241<br/>Phone: (+64) (0) 9 9202410<br/>support.nz@husqvarna.co.nz</p>  | <p><b>Sri Lanka</b><br/>Hunter &amp; Company Ltd.<br/>130 Front Street<br/>Colombo<br/>Phone: 94-11 232 81 71<br/>hurters@eureka.lk</p>   |
| <p><b>Armenia</b><br/>AES Systems LLC<br/>Marshal Babajanyan Avenue 56/2<br/>0022 Yerevan<br/>Phone: (+374) 60 651 651<br/>masisohanyan@cloud.com</p>   | <p><b>Czech Republic</b><br/>Gardena<br/>Service Center Vrbno<br/>c/o Husqvarna<br/>Manufacturing CZ s.r.o.<br/>Jesenická 146<br/>79326 Vrbno pod Pradedem<br/>Phone: 800 100 425<br/>servis@gardena.cz</p>                                | <p><b>Japan</b><br/>Husqvarna Zenoh Co. Ltd. Japan<br/>1-9 Minamidai, Kawagoe<br/>350-1165 Saitama<br/>Japan<br/>gardena-jp@husqvarnagroup.com</p>   | <p><b>North Macedonia</b><br/>Sinpeks d.o.o.<br/>Ul. Kravarski Pat Bb<br/>7000 Bitola<br/>Phone: (+389) 47 20 85 00<br/>sinpeks@mt.net.mk</p>   | <p><b>Suriname</b><br/>Deto Handelmaatschappij N.V.<br/>Kerinkampweg 72-74<br/>P.O. Box: 12782<br/>Paramaribo<br/>Suriname<br/>Phone: (+597) 438050<br/>info@deto.sr</p>  |
| <p><b>Australia</b><br/>Husqvarna Australia Pty. Ltd.<br/>Locked Bag 5<br/>Central Coast BC<br/>NSW 2252<br/>Phone: (+61) (0) 2 4352 7400<br/>customer.service@husqvarna.com.au</p>   | <p><b>Denmark</b><br/>GARDENA DANMARK<br/>Lejvej 19, st.<br/>3500 Værløse<br/>Tlf.: (+45) 70 26 47 70<br/>husqvarna@husqvarna.dk<br/>www.gardena.com/dk</p>  | <p><b>Kazakhstan</b><br/>TOO "Ламед"<br/>Russian<br/>Адрес: Қазақстан, г. Алматы,<br/>ул. Тажибаевой, 155/1<br/>Тел.: (+7) (727) 355 64 00<br/>(+7) (700) 355 64 00<br/>lamed@lamed.kz</p> | <p><b>Norway</b><br/>Husqvarna Norge AS<br/>Gardena Division<br/>Treskenveien 36<br/>1708 Sarpsborg<br/>info@gardena.no</p>   | <p><b>Sweden</b><br/>Husqvarna AB /<br/>GARDENA Sverige<br/>Drottninggatan 2<br/>561 82 Huskvarna<br/>Sverige<br/>Phone: (+46) (0) 36-14 60 02<br/>info@gardena.se</p>  |
| <p><b>Austria / Österreich</b><br/>Husqvarna Austria GmbH<br/>Industriezele 36<br/>4010 Linz<br/>Tel.: (+43) 732 77 01 01-485<br/>service.gardena@husqvarnagroup.com</p>  | <p><b>Dominican Republic</b><br/>BOSQUESA, S.R.L.<br/>Carretera Santiago Licey<br/>Km. 5 ½<br/>Esquina Copal II.<br/>Santiago De Los Caballeros<br/>51000 Dominican Republic<br/>Phone: (+1) 809-562-0476<br/>contacto@bosquesa.com.do</p> | <p><b>Korea</b><br/>Kyung Jin Trading Co., Ltd<br/>107-4, Sunduk Bld, Yangjae-Dong<br/>Seocho-Gu<br/>137-891 Seoul<br/>Phone: (+82) 2 574 6300<br/>kjh@kjh.co.kr</p>                       | <p><b>Northern Cyprus</b><br/>Mediterranean Home &amp; Garden<br/>No 150 Alsancak, Karaoglanoglu Caddesi<br/>Gine<br/>Phone: (+90) 392 821 33 80<br/>info@medgardener.com</p>   | <p><b>Switzerland / Schweiz</b><br/>Husqvarna Schweiz AG<br/>Consumer Products<br/>Industriestrasse 10<br/>5506 Mägerlen<br/>Phone: (+41) (0) 62 887 37 90<br/>info@gardena.ch</p>  |
| <p><b>Azerbaijan</b><br/>Proqres Xüsusi Firması<br/>Aliyar Aliyev 212, Baku, Azerbaijan<br/>Sales: +994 70 328 07 14<br/>Aftersales: +994 77 326 07 14<br/>www.proqres-garden.az<br/>info@proqres-garden.az</p>   | <p><b>Egypt</b><br/>Universal Agencies Co<br/>26, Abdel Hamid Lotfy St.<br/>Giza<br/>Phone: 3761 5757<br/>https://gardeningegypt.com/<br/>hany.masoud@univag.org/</p>  | <p><b>Kuwait</b><br/>Palms Agro Production Co<br/>Al Rai- Fourth Ring Road – Block 56.<br/>P.O Box: 1976 Safat<br/>13020 Al-Rai<br/>Phone: 24730745<br/>info@palms-kw.com</p>              | <p><b>Paraguay</b><br/>Agrofield SRL<br/>AV. CHOFERES DEL CHACO<br/>1449 C/ 25 DE MAYO<br/>Asuncion<br/>Phone: (+595) 21 608 656<br/>consultas@agrofield.com.py</p>   | <p><b>Taiwan</b><br/>Hong Ying Trading Co.,Ltd.<br/>No. 46 Wu-Kun-Wu Road<br/>New Taipei City<br/>Phone: (+886) (02) 2298 1486<br/>salesg1@7friends.com.tw</p>  |
| <p><b>Bahrain</b><br/>M.H. Al-Mahroos<br/>BUILDING 208, BLOCK 356,<br/>ROAD 328<br/>Salhiya<br/>Phone: +973 1740 8090<br/>almahroos@almahroos.com</p>   | <p><b>Estonia</b><br/>Husqvarna Eesti OÜ<br/>Valdeku 132<br/>EE-11216 Tallinn<br/>info@gardena.ee</p>  | <p><b>Latvia</b><br/>Husqvarna Latvija SIA<br/>Ulbrokas 19A<br/>LV-1021 Riga<br/>info@gardena.lv</p>   | <p><b>Peru</b><br/>Sierras y Herramientas Forestal SAC<br/>Av. Las Gaviotas 833, Chorrillos<br/>Lima<br/>Phone: (+51) 1 2520252<br/>supervisorventas1@siersac.com<br/>www.siersac.com</p>   | <p><b>Thailand</b><br/>Spica Co. Ltd<br/>243/2 Onnuch Rd., Prawat<br/>Bangkok<br/>10250 Thailand<br/>Phone: (+66) (0)2721 7373<br/>surapong@spica-siam.com</p>  |
| <p><b>Belarus / Беларусь</b><br/>ООО «Мастер Гарден»<br/>220118, г. Минск,<br/>улица Шаранговича, дом 7а<br/>Тел. (+375) 17 257 00 33<br/>mg@mastergarden.by</p>  | <p><b>France</b><br/>Husqvarna France<br/>9/11 Allée des pierres mayettes<br/>92635 Gennevilliers Cedex<br/>France<br/>http://www.gardena.com/fr<br/>N° AZUR: 0 810 00 78 23<br/>(Prix d'un appel local)</p>                               | <p><b>Malaysia</b><br/>Glomedic International Sdn Bhd<br/>Jalan Ruang No. 30<br/>Shah Alam, Selangor<br/>40150 Malaysia<br/>Phone: (03)-7734 7997<br/>oase@glomedic.com.my</p>             | <p><b>Philippines</b><br/>Royal Dragon Traders Inc<br/>10 Linaw Street, Barangay Saint Peter<br/>Quezon City<br/>1114 Philippines<br/>Phone: (+63) 2 7426893<br/>aida.fernandez@rdti.com.ph</p>   | <p><b>Tajikistan</b><br/>ARIERS JV LLC<br/>39, Ayni Street, 734024<br/>Dushanbe, Tajikistan</p>   |
| <p><b>Belgium</b><br/>Husqvarna Belgium nv<br/>Gardena Division<br/>Leuvensesteenweg 542<br/>Planet II E<br/>1930 Zaventem<br/>Belgie</p>   | <p><b>Georgia</b><br/>Transporter LLC<br/>#70, Belashvili street<br/>0159 Tbilisi, Georgia<br/>Number: (+995) 322 14 71 71<br/>info@transporter.com.ge<br/>www.transporter.com.ge</p>  | <p><b>Malta</b><br/>I.V. Portelli &amp; Sons Ltd.<br/>85, 86, Triq San Pawl<br/>Rabat - RBT 1240<br/>Phone: (+356) 2145 4289</p>   | <p><b>Poland</b><br/>Gardena Service Center Vrbno<br/>c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o.<br/>Jesenická 146<br/>79326 Vrbno pod Pradedem<br/>Czech Republic<br/>Phone: (22) 336 78 90<br/>servis@gardena.pl</p>                       | <p><b>Thailand</b><br/>Société du matériel agricole et maritime<br/>Nouveau port de pêche de Sfax Bp 33<br/>Sfax 3065, Tunisia<br/>www.smamtunisia.com<br/>Soulaymen Majdoub<br/>Soulaymen@smamtunisia.com</p>  |
| <p><b>Bosnia / Hercegovina</b><br/>Silk Trade d.o.o.<br/>Poslovnna Zona Vila Br. 20<br/>Phone: (+387) 61 165 593<br/>info@silktade.com.ba</p>   | <p><b>Hungary</b><br/>Husqvarna Magyarország Kft.<br/>Ezred u. 1 – 3<br/>1044 Budapest<br/>Phone: (+36) 1 251-4161<br/>vevozsolgalat.husqvarna@husqvarna.hu</p>  | <p><b>Mexico</b><br/>AFOSA<br/>Av. Lopez Mateos Sur # 5019<br/>Col. La Calma 45070<br/>Zapopan, Jalisco, Mexico<br/>Phone: (+52) 33 3818-3434<br/>isolis@afosa.com.mx</p>                  | <p><b>Portugal</b><br/>Husqvarna Portugal, SA<br/>Lagoa - Albarraque<br/>2635 - 595 Rio de Mouro<br/>Phone: (+351) 21 922 85 30<br/>Fax: (+351) 21 922 85 36<br/>info@gardena.pt</p>  | <p><b>Turkey</b><br/>Dost Bahçe<br/>Yunus Mah. Adil Sk. No:3<br/>Kartal<br/>Istanbul<br/>34873 Turkey<br/>Phone: (+90) 216 389 39 39<br/>info@dostbahce.com.tr<br/>www.dostbahce.com.tr</p>   |
| <p><b>Brazil</b><br/>Nordtech Maquinas e Motores Ltd.<br/>Avenida Juscelino Kubitschek de Oliveira<br/>Curitiba<br/>3003 Brazil<br/>Phone: (+55) 41 3595-9600<br/>contato@nordtech.com.br<br/>www.nordtech.com.br</p>   | <p><b>India</b><br/>Skenmuvegi 2a<br/>200 Kópavogur<br/>Phone: (+354) 515 4000<br/>byko@byko.is</p>  | <p><b>Moldova</b><br/>Convel SRL<br/>Republica Moldova,<br/>mun. Chisinau,<br/>sos. Muncesit 284<br/>Phone: (+373) 22 857 126<br/>www.convel.md</p>  | <p><b>Romania</b><br/>Madex International Srl<br/>Soseaua Odaii 117 - 123,<br/>RO 013603 București, S1<br/>Phone: (+40) 21 352 7603<br/>madex@ines.ro</p>   | <p><b>Turkmenistan</b><br/>I.E. Orazmuhammedov Nurmuhammet<br/>80 Ataturk, BERKARAR Shopping Center,<br/>Ground floor, A770,<br/>Ashgabat, 744000,<br/>TURKMENISTAN<br/>Phone: (+993) 12 468859<br/>Mob: (+993) 62 222887<br/>info@jayhyzmat.com /<br/>bekgiyev@jayhyzmat.com<br/>www.jayhyzmat.com</p> |
| <p><b>Bulgaria</b><br/>AGROLAND България АД<br/>бул. 8 Декември, № 13<br/>Офис 5<br/>1700 Студентски град<br/>София<br/>Тел.: (+359) 24 66 6910<br/>info@agroland.eu</p>  | <p><b>Iceland</b><br/>BYKO ehf.<br/>Skenmuvegi 2a<br/>200 Kópavogur<br/>Phone: (+354) 515 4000<br/>byko@byko.is</p>  | <p><b>Morocco</b><br/>Proekip<br/>64 Rue de la Participation<br/>Casablanca- Poches Noires<br/>20303 Morocco<br/>Phone: (+212) 661342107<br/>hicham.hafani@proekip.ma</p>                  | <p><b>Russia / Россия</b><br/>"ООО „Хускварна“<br/>141400, Московская обл.,<br/>г. Химки,<br/>улица Ленинградская,<br/>владение 39, стр.6<br/>Бизнес Центр<br/>„Химки Бизнес Парк“,<br/>помещение OB02_04<br/>http://www.gardena.ru</p> | <p><b>Ukraine / Україна</b><br/>AT «Альцест»<br/>вул Петропавлівська 4<br/>08130, Київська обл. Києво-Святошинський<br/>р-н, с. Петропавлівська Борщагівка<br/>Україна<br/>Тел.: (+38) 0 800 503 000</p>  |
| <p><b>Canada / USA</b><br/>GARDENA Canada Ltd.<br/>100 Summerlea Road<br/>Brampton, Ontario L6T 4X3<br/>Phone: (+1) 905 792 93 30<br/>info@gardenacanada.com</p>  | <p><b>Malta</b><br/>I.V. Portelli &amp; Sons Ltd.<br/>85, 86, Triq San Pawl<br/>Rabat - RBT 1240<br/>Phone: (+356) 2145 4289</p>   | <p><b>Mauritius</b><br/>Espace Maison Ltée<br/>La City Trianon, St Jean<br/>Quatre Bornes<br/>Phone: (+230) 401 6950<br/>info@espacemaison.mu</p>  | <p><b>Saudi Arabia</b><br/>SACO<br/>Takhassusi Main Road P.O. Box: 86387<br/>Riyadh 12863<br/>40011 Saudi Arabia<br/>Phone: (966) 11 482 8877<br/>webmaster@saco-ksa.com</p>  | <p><b>Uruguay</b><br/>FELI SA<br/>Entre Rios 1083<br/>11800 Montevideo<br/>Phone: (+598) 2203 1844<br/>info@felisa.com.uy</p>   |
| <p><b>Chile</b><br/>REPRESENTACIONES JCE S.A.<br/>2286 Avenida General Oscar Bonilla<br/>Concepcion<br/>Phone: (+56) 2 2414 2600<br/>contacto@jce.cl</p>  | <p><b>Malta</b><br/>I.V. Portelli &amp; Sons Ltd.<br/>85, 86, Triq San Pawl<br/>Rabat - RBT 1240<br/>Phone: (+356) 2145 4289</p>   | <p><b>Mexico</b><br/>AFOSA<br/>Av. Lopez Mateos Sur # 5019<br/>Col. La Calma 45070<br/>Zapopan, Jalisco, Mexico<br/>Phone: (+52) 33 3818-3434<br/>isolis@afosa.com.mx</p>                  | <p><b>Singapore</b><br/>Hy-Ray PRIVATE LIMITED<br/>40 Jalan Pemimpin<br/>#02-08 Tat Ann Building<br/>Singapore 577185<br/>Phone: (+65) 6253 2277<br/>info@hyray.com.sg</p>  | <p><b>Uzbekistan</b><br/>AGROHOUSE MChJ<br/>O'zbekiston, 111112<br/>Toshkent viloyati<br/>Toshkent tumani<br/>Hasanboy OFY, THAY yoqasida<br/>Phone: (+998)-93-5414141<br/>(+998)-71-2096868<br/>info@agro.house<br/>www.agro.house</p>   |
| <p><b>China</b><br/>Husqvarna (Shanghai)<br/>Management Co., Ltd.<br/>高世华 (上海) 管理有限公司<br/>Jf, Beng Square B,<br/>No207, Song Hong Rd.,<br/>Chang Ning District,<br/>Shanghai, PRC. 200335<br/>上海市长宁区淞虹路207号明<br/>泰广场B座3楼, 邮编: 200335</p>                              | <p><b>India</b><br/>B K RAMAN AND CO<br/>Plot No. 185, Industrial Area,<br/>Phase-2, Ram Darbar<br/>Chandigarh<br/>160002 India<br/>Phone: (+91) 98140 06530<br/>raman@jaganhardware.com</p>   | <p><b>Moldova</b><br/>Convel SRL<br/>Republica Moldova,<br/>mun. Chisinau,<br/>sos. Muncesit 284<br/>Phone: (+373) 22 857 126<br/>www.convel.md</p>  | <p><b>Slovak Republic</b><br/>Gardena<br/>Service Center Vrbno<br/>c/o Husqvarna<br/>Manufacturing CZ s.r.o.<br/>Jesenická 146<br/>79326 Vrbno pod Pradedem<br/>Phone: 0800 154044<br/>servis@gardena.sk</p>                            | <p><b>Vietnam</b><br/>Vision Joint Stock Company<br/>No. 09, Lot E2/D21, Ton That Thuyet Street,<br/>Dich Vong Hieu Commune<br/>Cau Giay District, Hanoi<br/>Phone: (+8424)-38462833/34<br/>quynhnm@visionjsc.com.vn</p>  |
| <p><b>Colombia</b><br/>Equipos de Toyoma Colombia SAS<br/>Cra. 68 D N° 25 B 86 Of. 618<br/>Edificio Torre Central<br/>Bogota<br/>Phone: +57 (1) 703 9520<br/>+57 (1) 703 9522<br/>serviciocliente@toyoma.com.co<br/>www.toyoma.com.co</p>                             | <p><b>Malta</b><br/>I.V. Portelli &amp; Sons Ltd.<br/>85, 86, Triq San Pawl<br/>Rabat - RBT 1240<br/>Phone: (+356) 2145 4289</p>   | <p><b>Morocco</b><br/>Proekip<br/>64 Rue de la Participation<br/>Casablanca- Poches Noires<br/>20303 Morocco<br/>Phone: (+212) 661342107<br/>hicham.hafani@proekip.ma</p>                  | <p><b>Slovenia</b><br/>Husqvarna Austria GmbH<br/>Industriezele 36<br/>4010 Linz<br/>Phone: (+43) 732 77 01 01-485<br/>service.gardena@husqvarnagroup.com</p>   | <p><b>Zimbabwe</b><br/>Cutting Edge<br/>159 Citroen Rd, Msasa<br/>Harare<br/>Phone: (+263) 8677 008685<br/>sales@cuttingedge.co.zw</p>  |